



PROJECT / PROJET B

Autobody repair / Carrosserie

SECONDARY / POST-SECONDARY

NIVEAUX SECONDAIRE ET POSTSECONDAIRE

Rocker Panel Structural Sectioning

Découpage de la structure du bas de caisse

TASK SHEET / DESCRIPTION DES TÂCHES

Duration of project: 6 hours Durée : 6 heures

All procedures are evaluated to I-CAR standards

Toutes les techniques sont évaluées selon les normes I-CAR

The purpose of this project is to evaluate the student ability to follow instructions, measure, cut, fit, weld and grind in the performance of a structural section of a rocker panel.

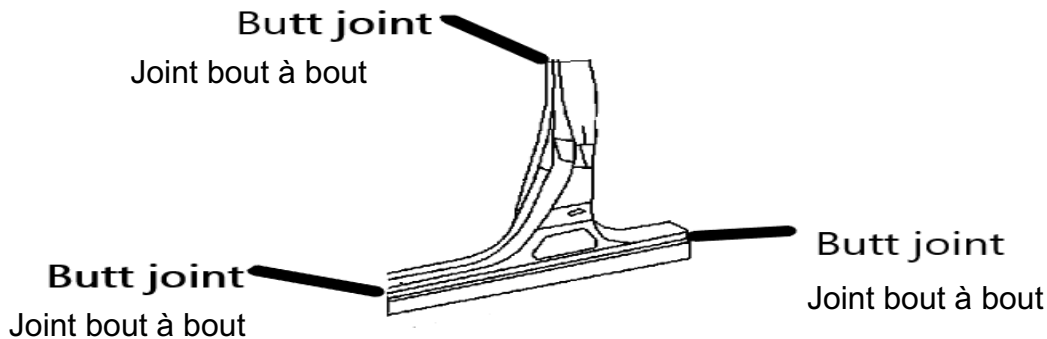
Cette épreuve sert à évaluer la capacité de l'élève à suivre des instructions, à mesurer, à couper, à ajuster, à souder et à meuler pour le découpage de la structure d'un bas de caisse.

NOTE: If you choose to deviate from the procedure outline below you **MUST** have confirmation from judges.

NOTE : Si vous décidez de vous écarter de la procédure sommaire ci-dessous, vous **DEVEZ** obtenir une confirmation de la part des juges.

NOTE: At each **STOP** have the judges evaluate your progress.

NOTE : À chaque ARRÊT, demandez aux juges d'évaluer votre progression.



- 1) Obtain a side aperture assembly from the parts pile and set it up in your work area. Make sure you have the correct panel, you are on the correct side of the body and that you have the correct instruction sheet.

Prenez une pièce d'ouverture latérale dans la pile de pièces et placez-la dans votre espace de travail. Assurez-vous d'avoir la bonne pièce, que vous êtes du bon côté de la structure et que vous avez la bonne feuille de directives.

- 2) On the body and the aperture assembly mark cut lines at the indicated locations on the Toyota document you were given at orientation. Using a square, mark a cut line in the 3 locations shown. **STOP**

Sur la carrosserie et l'ouverture, tracez des lignes de coupe aux endroits indiqués dans le document de Toyota qui vous a été fourni lors de la séance d'orientation. Au moyen d'une équerre, tracez une ligne de coupe aux 3 endroits indiqués. **ARRÊT**

- 3) Cut and remove the pillar section from the body. **STOP**

Note: You will be performing a butt joint at all 3 locations.

Coupez et enlevez la section du montant de la carrosserie. **ARRÊT**

Note: Vous exécuterez un joint bout à bout aux trois endroits.

- 4) Cut your pillar replacement piece out of the aperture from the parts pile and check it for fit.

STOP

Coupez la pièce de remplacement pour votre montant en utilisant une pièce de la pile et vérifiez si elle s'ajuste bien. **ARRÊT**

- 5) Cut, trim/prepare all the pieces for welding according to the diagrams in the Toyota document given out at orientation. **STOP**

Coupez, ajustez et préparez toutes les pièces pour le soudage selon les diagrammes qui se trouvent dans le document de Toyota fourni à la séance d'orientation. **ARRÊT**

- 6) Perform your welding and adhesive bonding operations described in Toyota document given out at orientation. **STOP**

Exécutez tous vos travaux de soudage et de fixation par collage décrits dans le document de Toyota fourni à la séance d'orientation. **ARRÊT**

- 7) When you have completed all the welding operations you must **grind the welds on the top and front face of the rocker panel joints only.** **STOP**

Lorsque vous avez terminé tous les travaux de soudage, vous devez **meuler les soudures sur le dessus et à l'avant des joints du bas de caisse seulement.** **ARRÊT**



READING TEXT
LECTURE



DOCUMENT USE
UTILISATION DE DOCUMENTS